

**LOVATO ELECTRIC S.p.A.**

Via Don E. Mazza, 12  
24020 Gorle (BG) Italy  
Tel: +39 035 4282111  
Fax (National) +39 0354282200  
Fax (International) +39 0354282400  
E-mail: info@LovatoElectric.com  
VAT ID No. IT 0192130016477

*This declaration is in compliance with the European Standard EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Conformity assessment - Supplier's declaration of conformity - Part 1: General requirements".*

IT- Questa dichiarazione è conforme alla Norma Europea EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Valutazione della conformità - Dichiarazione di conformità rilasciata dal fornitore - Parte 1: Requisiti generali"

DE- Diese Erklärung ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Norm EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Konformitätsbewertung - Konformitätserklärung von Anbietern - Teil 1: Allgemeine Anforderungen"

FR- Cette déclaration est conforme à la norme européenne EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Évaluation de la conformité - Déclaration de conformité du fournisseur - Partie 1: Exigences générales"

ES- Esta declaración está en conformidad con la Norma Europea EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Evaluación de la conformidad. Declaración de conformidad del proveedor. Parte 1: Requisitos generales"

PT- Esta declaração está em conformidade com a norma europeia EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Avaliação da conformidade - Declaração de conformidade do fornecedor - Parte 1: Requisitos gerais"

CZ- Prohlášení o shodě je v souladu s evropskými standardy EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Posouzení shody - prohlášení dodavatele o shodě - část 1: základní požadavky"

RO- Această declarație de conformitate este în concordanță cu Standardul European EN ISO/IEC 17050-1 "Evaluarea conformitate - declarație de conformitate a furnizorului - Partea 1: cerințe generale"

PL- Powyższa deklaracja zgodności jest zgodna z Europejskim Standardem EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Ocena zgodności - Deklaracja zgodności Dostawcy - Część 1: Wymagania ogólne"

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

IT-DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE  
FR-DECLARATION UE DE CONFORMITÉ  
PT-DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE  
RO-DECLARAȚIE UE DE CONFORMITATE

DE-EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
ES-DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD  
CZ-EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ  
PL-DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

**We (supplier's name)**

IT-Noi (denominazione del fornitore)  
FR-Nous (nom du fournisseur)  
PT-Nós (nome do fabricante)  
RO-Noi (denumire furnizor)

**LOVATO ELECTRIC S.p.A.**

DE-Wir (Name des Herstellers)  
ES-Nosotros (Nombre del fabricante)  
CZ-Mý (jméno dodavatele)  
PL-My (nazwa dostawcy)

**(address)**

DE-(Adresse)  
ES-(Dirección)  
CZ-(Adresa)  
PL-(Adres)

**Via Don E. Mazza, 12 - 24020 Gorle - Bergamo - ITALY**

IT-(Indirizzo)  
FR-(Adresse)  
PT-(Endereço)  
RO-(Adresa)

**declare under our sole responsibility that the products**

IT-dichiaro sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti  
FR-déclarons sous notre seule responsabilité, que les produits  
PT-declara, sob nossa exclusiva responsabilidade, a conformidade dos produtos  
RO-declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă ca produsele

DE-erkläre in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte  
ES-son conformes a las siguientes directivas  
CZ-Prohlašujieme na svou zodpovědnost, že výrobky  
PL-deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkty

**Position and safety switches**

Finecorsa di posizione e sicurezza  
Interrupteurs de position et d'urgence  
Fins-de-curso de posição e segurança  
Limitatori de pozitie si siguranta

Positions- und Sicherheitsschalter  
Finales de carrera de posición y seguridad  
Koncové bezpečnostní spínače  
Włączniki krańcowe i bezpieczeństwa

**(name, type or model, batch or serial number, possibility sources and number of items)**

IT-(nome, tipo o modello, lotto o numero di serie, possibilmente l'origine e la quantità)  
DE-(Name, Typ oder Modell, Chargen- oder Seriennummer, möglichst Herkunft und Stückzahl)  
FR-(nom, type ou modèle, n° de lot ou de série, sources et quantités possibles)  
ES-(nombre, tipo o modelo, lote o número de serie, posibles fuentes y número de artículos)  
PT-(nome, tipo ou modelo, do lote ou número de série, possíveis fontes e número de itens)  
CZ-(název, typ nebo model, série nebo sériové číslo, možné zdroje a počet výrobků)  
RO-(nume, tip sau model, lotul, numărul serial, originea si cantitatea)  
PL-(nazwa, typ lub model, partia lub numer seryjny produktów, możliwe źródła oraz numer produktu)

**are in conformity with the following directives**

IT-sono conformi alle seguenti direttive  
FR-sont conformes aux directives suivantes  
PT-estão em conformidade com as seguintes directivas  
RO-sunt în conformitate cu următoarele directive

DE-mit den folgenden Richtlinien konform sind  
ES-están en conformidad con las siguientes directivas  
CZ-Jsou shodné s následujícími nařízeními  
PL-zgodne są z następującymi dyrektywami

**Low Voltage Directive 2014/35/EC**

IT-Direttiva Bassa Tensione nr.2014/35/CE  
FR-Directive basse tension 2014/35/CE  
PT-Directiva de baixa tensão 2014/35/CE  
RO-Directiva de joasă tensiune 2014/35/CE

DE-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG  
ES-Directiva sobre baja tensión 2014/35/CE  
CZ-Nízké napětí 2014/35/EG  
PL-Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/WE

**Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EC**

IT-Direttiva Compatibilità Elettromagnetica nr.2014/30/CE  
FR-Compatibilité électromagnétique 2014/30/CE  
PT-Compatibilidade electromagnética 2014/30/CE  
RO-Compatibilitatea electromagnetica 2014/30/CE

DE-Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EG  
ES-Directiva compatibilidad electromagnética 2014/30/CE  
CZ-Elektromagnetická kompatibilita 2014/30/EG  
PL-Kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/WE

**This is documented by the conformity with the following standards**

IT-Questo è documentato dalla conformità alle norme  
FR-Ceci est documenté par la conformité avec les normes suivantes  
PT-Isto está documentado em conformidade com as seguintes normas  
RO-Această este în conformitate cu următoarele standarde

DE-Dies wird durch die Konformität mit den folgenden Normen dokumentiert  
ES-Esto está documentado en conformidad con las normas siguientes  
CZ-Toto je potvrzeno shodou s následujícími standardy  
PL-Jest to potwierdzone poprzez zgodność z następującymi standardami

**EN 60947-1:2007+A1:2011+A2:2014**

**EN 60947-5-1:2004+A1:2009**

**Revision: 02/11/2016**

IT-Revisione  
FR-Révision  
PT-Revisão  
RO-Revizuit

DE-Überarbeitung  
ES-Revisión  
CZ-Změna  
PL-Zmiana

**Gorle, 01/06/2000**

**(place and data)**

IT-(luogo e data)  
FR-(lieu et date)  
PT-(local e data)  
RO-(locul si data)

DE-(Ort und Datum)  
ES-(lugar y fecha)  
CZ-(místo a datum)  
PL-(miejsce i data)

**(Title and /or number and date of issue of the standard or other normative documents)**

IT-(Titolo e/o numero e data di pubblicazione della norma o di altri documenti normativi)  
DE-(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Normen oder normativen Dokumenten)  
FR-(Titre et/ou n° et date de publication des normes ou autres documents normatifs)  
ES-(Título y/o número y fecha de emisión de las normas u otros documentos normativos)  
PT-(Título e/ou número e data da emissão da norma ou outros documentos normativos)  
CZ-(Nápis a/nebo číslo a datum vydání této normy nebo jiných příslušných dokumentů)  
RO-(Titlul si/sau numărul si data emiterii standardului ori a altor documente normative)  
PL-(Tytuł i/lub numer certyfikatu jakości lub innego dokumentu prawnego, data wydania)

**Product Manager Ing. D. Perani**

**(Name and signature of authorized person)**

IT-(Nome e firma della persona autorizzata)  
FR-(Nom et signature de la personne autorisée)  
PT-(Nome e assinatura da pessoa autorizada)  
RO-(Numele si semnatura persoanei autorizate)

DE-(Name und Unterschrift der autorisierten Person)  
ES-(Nombre y firma de la persona autorizada)  
CZ-(Jméno a podpis zodpovědné osoby)  
PL-(Nazwisko i podpis osoby upoważnionej)